

magnetófono o grabadora. Menciona estudios del habla a partir de obras literarias, estudios de habla a partir de la norma y lenguajes especiales, dialectología urbana y sociolingüística, dialectología social urbana, análisis de los mecanismos sintáctico-pragmáticos del habla espontánea. Las noticias que da el autor y la extensa bibliografía con que concluye el trabajo (págs. 568-585) muestran que en España se ha trabajado y se trabaja intensa y cuidadosamente en los problemas de la lengua hablada.

JOSÉ JOAQUÍN MONTES GIRALDO

Instituto Caro y Cuervo.

MAXIMILIANO CAICEDO, *Diferenciación dialectal en el español hablado en Buenaventura*, Cali, Gobernación del Valle del Cauca, 1996.

Hay que considerar muy positivo para el desarrollo de las investigaciones lingüísticas y más específicamente dialectológicas en Colombia el que universidades regionales estén estimulando estudios por parte de sus docentes, como este del Profesor Caicedo de la Universidad del Valle, que avanzando un paso más en los estudios del ALEC y los trabajos de él derivados se propone ofrecer una primera visión del habla de la ciudad de Buenaventura. Con un buen respaldo en bibliografía histórico-geográfica, dialectal (De Granda, Montes, Schwegler, etc.) y de teoría lingüística y sociolingüística (Saussure, Labov, etc.) ofrece los resultados del análisis de veinte horas de grabación procedentes de 63 individuos de los que se seleccionaron 52 para la muestra. Se escogieron informantes rurales y urbanos, adultos (25-55 años) y jóvenes (13-17 años). Los informantes narraron cuentos de la tradición oral o experiencias personales. También leyeron palabras aisladas o párrafos. Se realizaron conversaciones y se hicieron preguntas sobre léxico local. Las variables lingüísticas examinadas fueron /s/, /r/, /d/, /l/, /f/, grupos /kt/, /pt/, /ks/. En cuadros se dan las pronunciaciones obtenidas según contexto lingüístico, escolaridad y edad, estilo formal-informal con transcripción fonética muy simplificada (en muchos casos se olvidó marcar el acento). En Discusión resume los principales rasgos dialectales presentes en la Muestra y se refiere a algunos aspectos históricos o a antecedentes bibliográficos de su estudio (De Granda, Montes, Patiño). En cuanto a variables lexicales y sintácticas, ellas son principalmente las propias de la jerga muy anglicada de un grupo de jóvenes apellidados 'los norteños', que expresan gran admiración por los Estados Unidos y ansían trasladarse allá (cuatro diálogos breves ilustran tal jerga). [El curioso uso de *fue* en construcciones del tipo "¿Es

que usted no la vio fue?”, ¿podría tener origen en la partícula *pues*? Quizá valga la pena examinar la hipótesis]. Se examinan también las actitudes idiomáticas mediante una serie de preguntas sobre valoración de las diversas formas de hablar de la gente de Buenaventura (la mayoría de las respuestas valoran positivamente el habla de la ciudad). De las conclusiones se destacan la mayor tendencia de la mujer hacia formas normativas (pronunciación de -s y de grupos cultos), desaparición en el habla urbana de fenómenos como -gr- < -gr- u oclusión glotal y abandono progresivo en las varias generaciones de rasgos de hablas rurales de la costa pacífica.

Felicitaciones al Profesor Caicedo, a la Gobernación y a la Univerdad del Valle.

JOSÉ JOAQUÍN MONTES GIRALDO

Instituto Caro y Cuervo.

JOHN M. LIPSKI, *El español de América*, Madrid, Cátedra, 1996, 446 págs.

“El presente libro, que combina el fruto de estudios anteriores con mi propia investigación de campo, se apoya en la obra de muchos investigadores: por primera vez se unen descripciones sucintas de las características sobresalientes de cada nación hispanoamericana y una bibliografía exhaustiva. Esas descripciones se complementan con capítulos que intentan clasificar los acontecimientos sociales, históricos y lingüísticos que han moldeado el español de América” (Introducción, pág. 11).

Capítulo I, *La clasificación de los dialectos del español de América*, págs. 15-47.— Ideas generales sobre el español de América y sus dialectos. Aunque reconoce (pág. 17) que “ningún estudioso serio de Hispanoamérica defendería que las fronteras nacionales contemporáneas forman la variable fundamental para la determinación de las zonas dialectales”, justifica su proceder de examinar la variedad por países entre otras razones por la escasez de estudios de conjunto. Examina el papel de los sustratos indígenas en la clasificación dialectal y la propuesta de Henríquez Ureña basado en ellos. La división tierras altas - costa y el influjo del clima; clasificaciones basadas en rasgos fonéticos (Henríquez Ureña, Canfield, Honsa, Resnick, etc.); la interrelación de variables morfológicas y fonológicas (propuestas de Rona, Zamora-Guitart); clasificaciones basadas en datos léxicos; clasificaciones basadas en la cronología relativa de los asentamientos (Canfield); hacia una clasificación dialectal de corte sociolingüístico (basada en el habla de las ciudades cuya importancia se reconoce en el proyecto de la *Norma culta*); acercamiento a la dialectología mediante el modelo de principios y parámetros.